

〈報道関係者各位〉

2019年9月24日

一般社団法人 天王洲・キャナルサイド活性化協会

東京の水辺を楽しむプレミアムライブ
「天王洲・キャナルアートモーメント 2019」開催のお知らせ

Premium live event in Tokyo canalside precinct. TENNOZ CANAL ART MOMENT 2019



一般社団法人 天王洲・キャナルサイド活性化協会(東京都品川区/理事長 三宅康之)は、2019年10月5日(土)・6日(日)の2日間、天王洲キャナルイーストを会場に「天王洲・キャナルアートモーメント 2019(TENNOZ CANAL ART MOMENT 2019)」を開催します。

本プロジェクトは、天王洲運河上に係留した台船を特設ライブステージとして活用し、運河沿いのビル壁面を利用したプロジェクションマッピングで演出するなど、東京の水辺空間において「日本文化とアートの発信と体験」を促進するプレミアムライブです。同日開催の天王洲キャナルフェス 2019 秋、秋の運河花火まつり 2019、世界巡回展「スター・ウォーズ アイデンティティーズ」日本展、天王洲アートフェスティバル 2019 などの周辺イベントともに、天王洲の秋の水辺空間をお楽しみください。

また、運河上に設置した台船は、プレミアムライブ開催後の2019年12月中旬までの約2ヶ月間において、水辺空間の憩いの場となる台船テラスや様々なミニイベント会場として活用する予定です。

The Tennoz Canalside Vitalization Association (led by Yasuyuki Miyake and based in Shinagawa, Tokyo) is proud to announce details of the Tennoz Canal Art Moment 2019 to be staged on the weekend—October 5 (Sat) and October 6 (Sun)—at Tennoz Canal East.

This premium live event is an experiential celebration of Japanese art and culture utilizing a unique canalside space in the heart of Tokyo. The main feature includes a live performance on a barge moored in the Tennozu canal and projection mapping on walls of canalside buildings. Tennoz Canal Art Moment 2019 is held in conjunction with a number of other events in the area, including the Autumn 2019 Tennozu Canal Festa, Autumn 2019 Canal Fireworks Festival, STAR WARS™ Identities: The Exhibition, and Tennoz Art Festival 2019. It's a wonderful opportunity to enjoy autumn events and activities in the Tennozu riverside precinct.

After the event, the barge will be repurposed as a rest area and terrace, hosting a number of small-scale events through mid-December.

※本プロジェクトは、内閣官房東京オリンピック・パラリンピック推進本部事務局の委託により、2019年度オリンピック・パラリンピック基本方針推進調査として実施しています。

※This event will be conducted as a trial research project for the governmental “Basic Policy for Promoting Measures related to Preparations for and Management of the Olympic and Paralympic Games in Tokyo in 2020.”



日時:2019年10月5日(土)・6日(日)17:55～19:30

会場:天王洲キャナルイースト(東京都品川区東品川2丁目/天王洲アイル第三水辺広場周辺)

Date:2019/10/5 sat ・ 10/6 sun 17:55～19:30

Place:Tennozu Canal East (Higashi Shinagawa 2, Tokyo/Tennozu Dai-3 Waterside Square)

<ライブステージ・プログラム>

<Live performance-program>

>10月5日(土)

17:30～17:55 開会式

17:55～18:00 オープニング

18:00～18:10 大井権現太鼓保存会

18:10～18:20 大井権現太鼓保存会+KAGUZUCHI

18:20～18:30 KAGUZUCHI

19:00～19:30 たをやめオルケスタ

>10月6日(日)

17:55～18:00 オープニング

18:00～18:10 大井権現太鼓保存会

18:10～18:20 大井権現太鼓保存会+KAGUZUCHI

18:20～18:30 KAGUZUCHI

19:00～19:30 Gentle Forest Jazz Band

>2019/10/5 sat

17:30～17:55 Opening Ceremony

17:55～18:00 OPENING

18:00～18:10 Ooi Gongendaiko Hozonkai

18:10～18:20 Ooi Gongendaiko Hozonkai+KAGUZUCHI

18:20～18:30 KAGUZUCHI

19:00～19:30 Tawoyame Orquesta

>2019/10/6 sun

17:55～18:00 OPENING

18:00～18:10 Ooi Gongendaiko Hozonkai

18:10～18:20 Ooi Gongendaiko Hozonkai+KAGUZUCHI

18:20～18:30 KAGUZUCHI

19:00～19:30 Gentle Forest Jazz Band

<出演者>

<ARTIST>

>10/5・10/6 18:00～

大井権現太鼓保存会 (Ooi Gongendaiko Hozonkai)

大井権現太鼓保存会は地域の伝統芸能を通じ、青少年健全育成を目的とした会で、大人から子供まで 68 名が在籍しています。活動は、大井蔵王権現神社祭礼を始め、品川区民祭り等地元催事や小中学校でのワークショップを行っております。

The Ooi gongendaiko hozonkai is a society for fostering younger generation through local traditional performing art and has 68 members from adults to children at present. The activities are Oi Zao Gongen Shrine festival, Shinagawa ward festival and other local events and workshops at elementary and junior high schools.



>10/5・10/6 18:10～

雷光炎舞「かぐづち-KAGUZUCHI-」(KAGUZUCHI)

かぐづちとは、日本神話に登場する火の神のこと。他の追従を許さない圧倒的な火力、あらゆる方向に躍動する炎の軌跡、すべての人を惹きつける魔術的な空間と演出。これらが一つになることで創られるダイナミックで幻想的な炎と光のエンターテインメント。

KAGUZUCHI means the gods of fire in Japanese mythology. This is a dynamic mystical entertainment of flame and light by integrating overwhelming heating power, vibrant frame trajectory and the magical space and staging which attracts everyone.



>10/5 19:00~

たをやめオーケストラ(Tawoyame Orquesta)

2008年結成、オンナばかりのトロピカルビッグバンド。大所帯とはいえ、どのバンドにも負けない団結力とパッションをもって、ポップな魂を込めた迫力のステージを展開中。今年で11年目、脂がのったレディたちの音楽をとくご覧あれ。

A tropical big band with only women formed in 2008. Hold a powerful, pop and soulful stage with unity and passion unbeatable to any other bands. Check out the alive and kicking eleventh year band with all ladies.



>10/6 19:00~

Gentle Forest Jazz Band(ジエントル・フォレスト・ジャズ・バンド)

往年のスタイルを発展させたオリジナル・スウィングを武器に活動するビッグバンド。17人の楽器隊と3人組ヴォーカルが織り成すエキサイティングなパフォーマンスは圧巻。日本でもっとも多忙なビッグバンドといえる。

A big band has been performing with original swings developed from the former style. The exciting performance by 17 instrument players and 3 vocals is amazing. They must be the busiest big band in Japan.



<MC>

クリス・ペプラー(CHRIS PEPPLER)

FMラジオ局のJ-WAVE開局と同時に、ナビゲーターとして抜擢され、30年に渡り「TOKIO HOT 100」のDJを務める日本のミュージックマスター。音楽、映画やスポーツを中心にTV番組、CM、イベントMCなど幅広く活躍中。

In oct. 1988, when J-WAVE was established, he was selected as a main personality. Since then, Chris has been playing an active role in entertainment, not only as a DJ, but as a narrator, TV personality, anchor, CM Charactor, and Actor. It is easy to say that he has established his position as a multi-talented and most popular bilingual entertainment personality.



<Assistant MC>

アヤノウ (AYA-KNOW)

日英 MC / (株)フロンティアチャンネルの代表。CS 番組アナウンサーとして生放送番組を中心に多くの番組でキャスターを務める。式典、シンポジウム、トークショー、記者発表、メディア向けイベント等、実績多数。

MC. She appeared such as TV show for CS Broadcast program. MC of ceremony, talk show and many others.

<周辺の同時開催イベント>

<Other events in the area>

>天王洲キャナルフェス 2019 秋

(TENNOZ CANAL FES 2019 AUTUMN)

2019/10/4 (fri)・5 (sat)・6 (sun)

会場: 天王洲キャナルイースト / ボンドストリート (東京都品川区東品川2丁目)

様々な出店が立ち並ぶマーケット、水辺の映画祭、ストリートバスケなど、多彩なプログラムを実施予定。

Place: Tennoz Canal East / Bond Street (Higashi Shinagawa 2, Shinagawa, Tokyo)

A variety of events, including market stalls, the riverside film festival, streetball games, and more

<http://canalside.or.jp>

>秋の運河花火まつり 2019 ~しながわ水辺の観光フェスタ~

(Canal Fireworks Festival 2019 Autumn - Shinagawa Waterfront Tourism Festa -)

2019/10/5 (sat)・6 (sun)

会場: 東品川海上公園・天王洲公園 (東京都品川区東品川2丁目・3丁目)

飲食屋台、子供広場、ステージショーなどを開催。10月5日(土)の夜は、品川区最大の都市型打ち上げ花火を実施予定。

Place: Higashi-Shinagawa Sea Park / Tennozu Park

Food stalls, children's playground, live performance, and more, plus fireworks in the evening on Saturday, October 5.

<https://www.unga.jp/unga/waterfrontfesta/>

>世界巡回展「スター・ウォーズ アイデンティティーズ」日本展

(STAR WARS™ Identities: The Exhibition)

2019/8/8 (thu) ~ 2020/1/13 (mon)

会場: 寺田倉庫 G1-5(東京都品川区東品川 2-6-4)

世界中で 200 万人以上を魅了してきた「スター・ウォーズ」の大展覧会がついに日本上陸！！間近に迫る貴重品の数々に、映画の感動と興奮がよみがえる。「スター・ウォーズ」史上最大規模にして、国内最後の展覧会です。

Place: Warehouse Terrada G1-5F (Higashi Shinagawa 2-6-4, Shinagawa, Tokyo)

The Star Wars exhibition acclaimed by more than two million people all around the world finally arrives in Japan. Offering unparalleled access to a huge range of Star Wars items and memorabilia, it's sure to bring back the passion and excitement of the movies. This is the last stop in Japan for the biggest Star Wars exhibition ever seen.

<https://www.starwarsidentities.jp>

> 天王洲アートフェスティバル 2019

(TENNOZ ART FESTIVAL)

~2020/3

天王洲アイルを舞台とした国内最大級の MURAL PROJECT。運河沿い建築物への大型壁画アート、品川区の公共桟橋待合所での壁画アート、駅通路での壁画アートなどの展示により、「アートの島=天王洲アイル」を印象付けるシンボリックな展示を行っています。

Tennozu Isle hosts one of the largest mural projects in Japan. Tennozu Art Festival is an iconic event where Tennozu is transformed into an island of art by enormous murals on buildings along the canal as well as smaller murals on the Shinagawa public jetty waiting room and railway corridors.

<http://tennoz-art-festival.com/>

※各イベントの詳細は、それぞれの主催者にお問い合わせください。

Note: For more information on each event, please contact the respective organizer.

<会場までのアクセス>

<Access>

東京モノレール天王洲アイル駅中央口、りんかい線天王洲アイル駅 B 出口から徒歩約 5 分

JR 品川駅港南口から徒歩約 15 分

About five minutes on foot from Tennozu Isle station on the Tokyo monorail (central exit) or Tennozu Isle station on the Rinkai line (B exit)

About 15 minutes on foot from JR Shinagawa station (Konan exit).

※悪天候などの事情により、予告なく日時・内容が変更となる場合や中止となる場合があります。予めご了承ください。

※悪天候等により開催中止となる場合は Facebook などにてお知らせいたします。

FACEBOOK <http://www.facebook.com/tennozucanal>

※お願い:会場には車／バイク／自転車の駐車場はありません。近隣にお住まいの方や歩行者などの迷惑にならないように、周辺の駐車場などをご利用ください。

※Events may be rescheduled or cancelled without notice due to inclement weather.

※Cancellation of events due to weather will be posted on our Facebook page.

※No parking lots for cars, motorbikes, or bicycles at the site. To avoid nuisance to residents and pedestrians, we ask you to utilize parking facilities in the nearby area.

天王洲・チャンネルアートモーメント 2019

(TENNOZ CANAL ART MOMENT 2019)

<http://tennoz-canal-art-moment.com/>

主催: 一般社団法人 天王洲・チャンネルサイド活性化協会

後援: 品川区

協力: 三河屋／平井／船清／大江戸／むつみ丸／中金／丸裕／丸長／幸吉丸／ZEAL／縄定／寺田倉庫

Presented by: Tennoz Canalside Vitalization Association

With assistance from: Shinagawacity